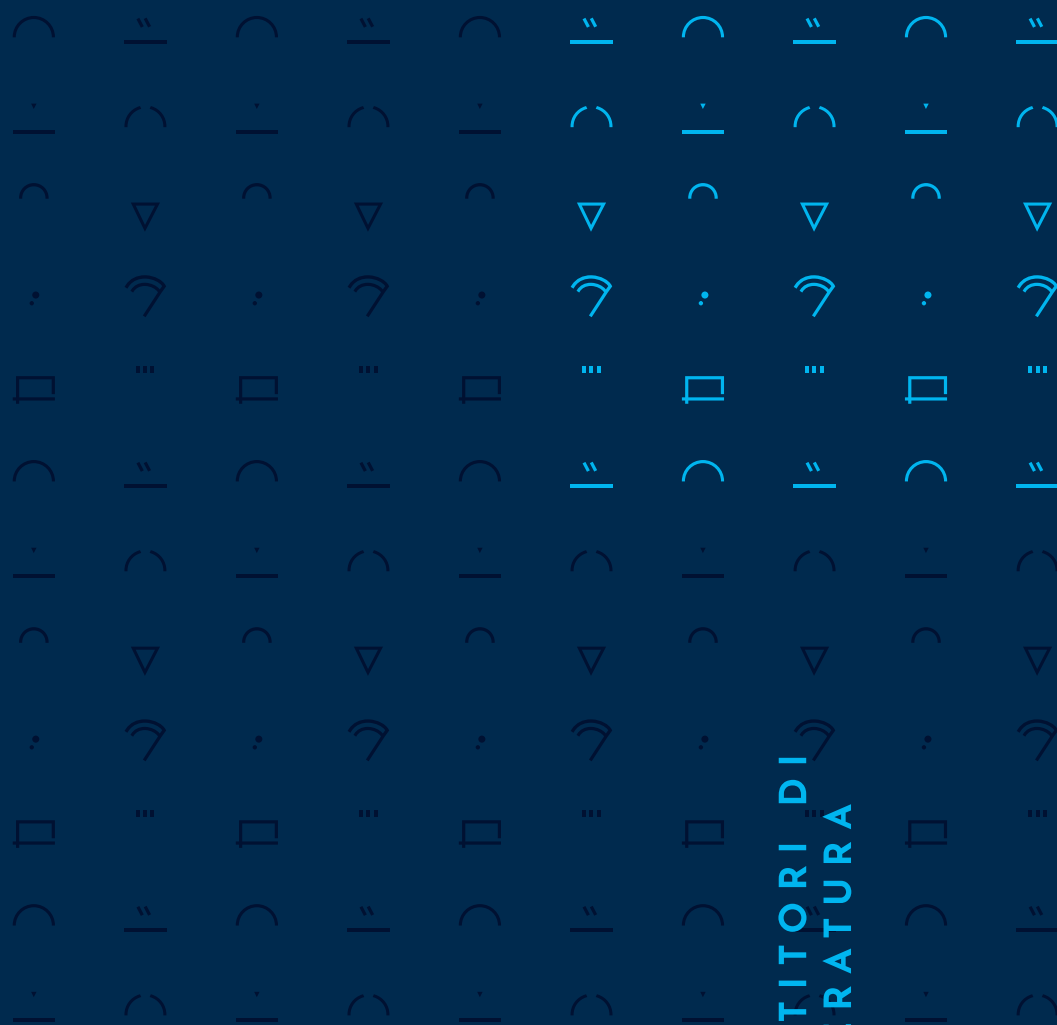




ABBATTITORI DI
TEMPERATURA

/ blast chillers



**BEHIND
THE
FRESH-
NESS**

INDICE
table of contents

IL MONDO POLARIS <i>the Polaris world</i>	5
ABBATTITORI PENSATI PER OGNI PALATO <i>chillers designed for every palate</i>	6
CARATTERISTICHE E VANTAGGI <i>features and benefits</i>	10
ABBATTITORI MONOSCOCCA LINEA JUMP <i>jump monocoque chillers</i>	20
ABBATTITORI MONOSCOCCA LINEA GENIUS <i>genius monocoque chillers</i>	30
TABELLA RIASSUNTIVA ABBATTITORI MONOSCOCCA <i>monocoque chillers summary table</i>	38
ABBATTITORI A CARRELLO LINEA GENIUS <i>genius trolley chillers</i>	42
TABELLA RIASSUNTIVA ABBATTITORI A CARRELLO <i>trolley chillers summary table</i>	52



Dietro la freschezza dei tuoi prodotti, trovi da più di 30 anni la **tecnologia del freddo Polaris**. Un interlocutore in grado di interpretare l'evoluzione dei tuoi bisogni nel mondo del freddo e di accompagnarti professionalmente nelle **sfide quotidiane**. Ad oggi Polaris presenta una gamma articolata in grado di coprire i **principali settori alimentari** di prodotto:

-  **GASTRONOMIA**
-  **GELATERIA**
-  **PIZZERIA**
-  **PASTICCERIA**
-  **PANETTERIA**

Gli abbattitori Polaris vantano una **trasversalità di utilizzo** che li rende **adatti a qualsiasi prodotto alimentare**.

**PRODOTTI
A NORMA
EN17032**

*Behind the freshness of your products, for more than 30 years is the **Polaris cold technology**. An interlocutor able to interpret the evolution of your needs in the world of cold and accompany you professionally in **daily challenges**. To date, Polaris has an articulated range able to cover the **main food product** sectors:*

-  **gastronomy**
-  **ice cream shop**
-  **pizzeria**
-  **confectionery**
-  **bakery**

The Polaris chillers boast a **transversal use** that makes them suitable for any **food product**.

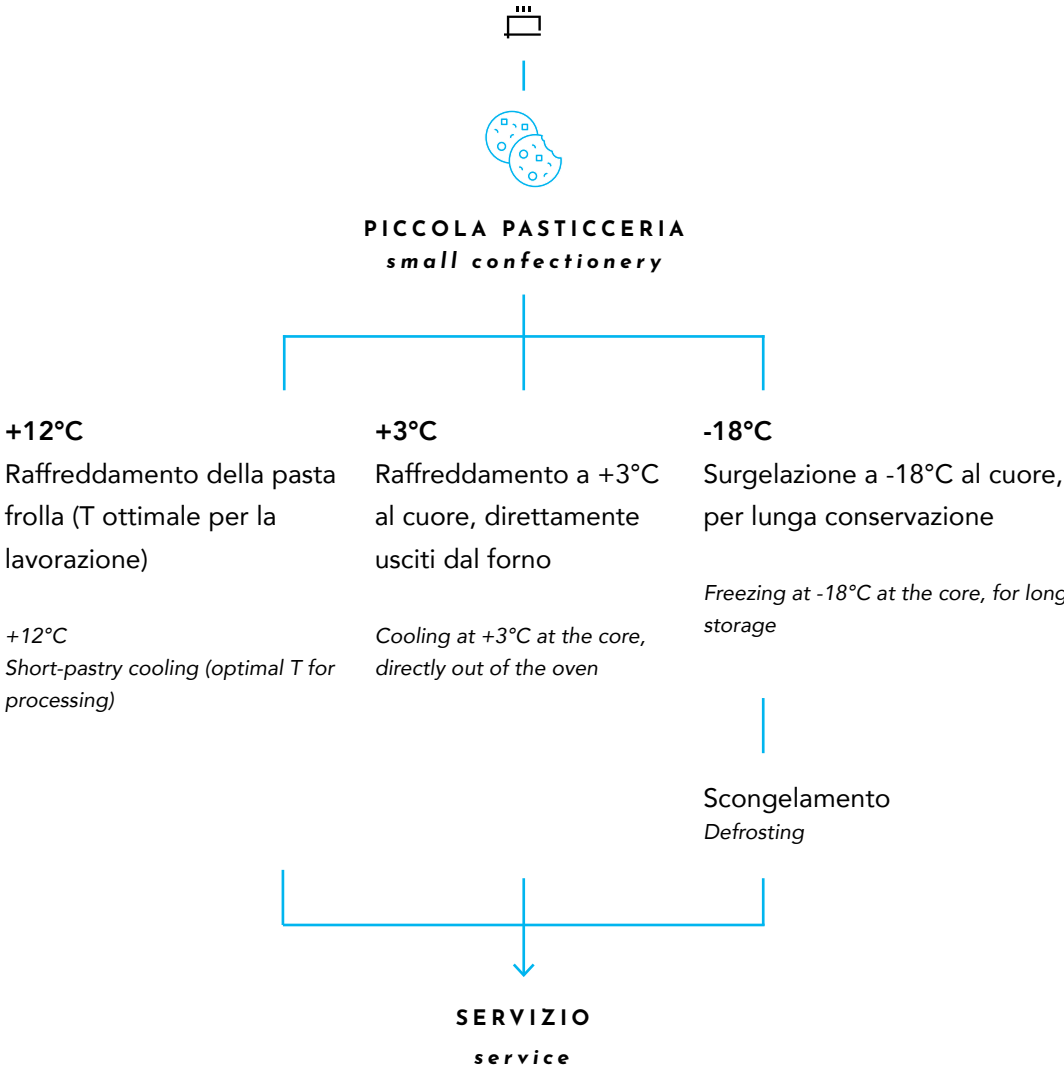
**PRODUCTS
ACCORDING
TO
EN17032**

ABBATTITORI PENSATI PER OGNI PALATO

chillers designed
for every palate

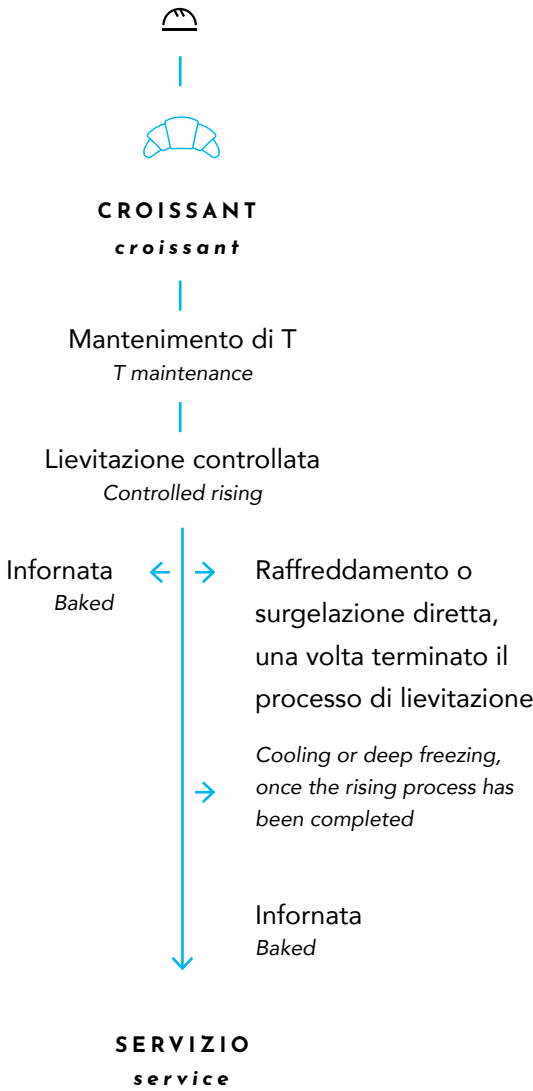
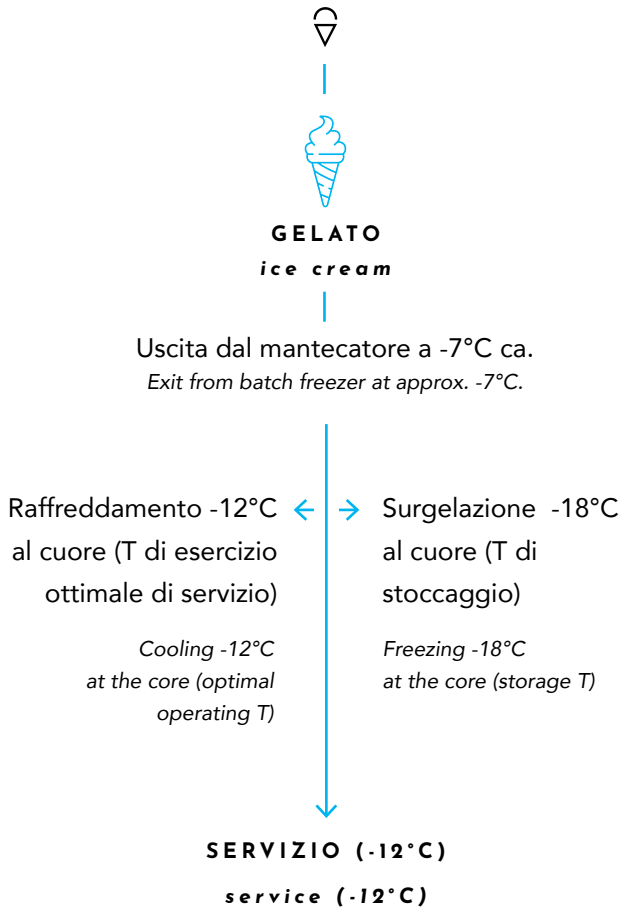
Fulcro attorno al quale sviluppare il tuo lavoro, l'abbattitore di temperatura è oggi un partner imprescindibile, in grado di garantirti un **miglioramento effettivo** del livello qualitativo, quantitativo ed economico della tua impresa.

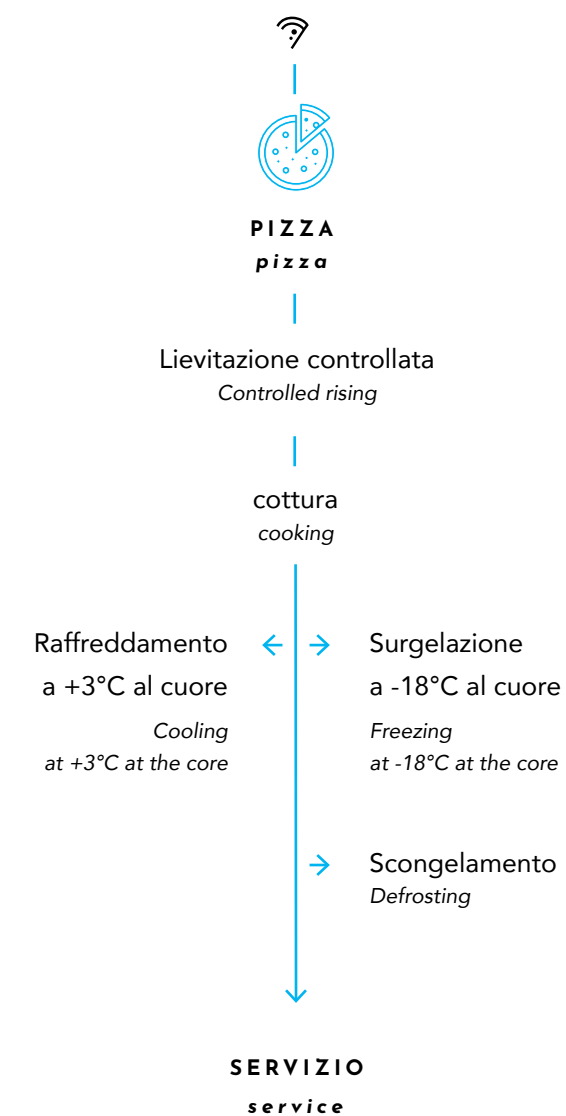
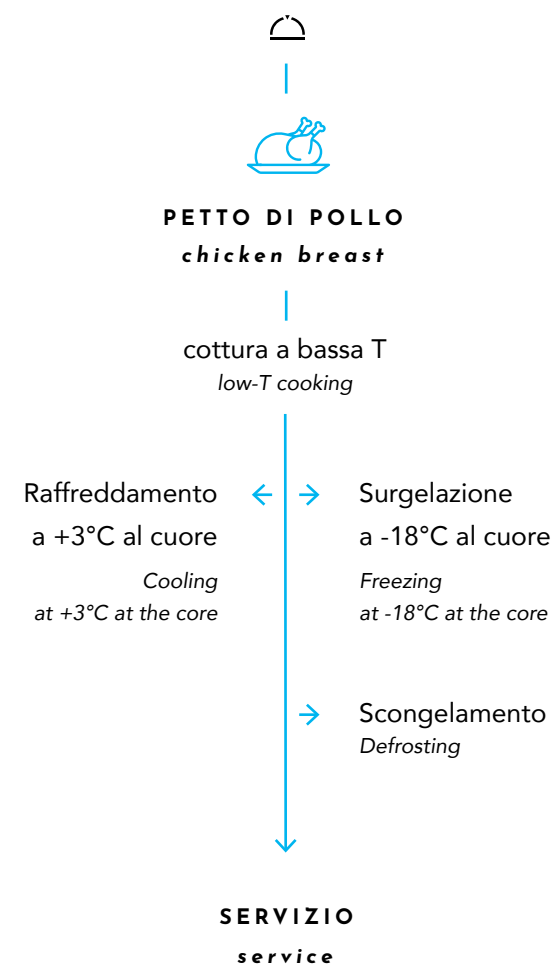
*Fulcrum around which to develop your work, the blast chiller is today an indispensable partner, able to ensure an **effective improvement** of the qualitative, quantitative and economic level of your business.*



Il gelato esce dalla macchina attorno ai -7°C, l'abbattitore porta il prodotto a -12°C creando una pellicola sulla superficie (detto abbattimento in crosta). Questo sistema permette di evitare la **perdita di volume** e la **creazione di macrocristalli** particolarmente dannosi per la struttura e la qualità del gelato.

*The ice cream leaves the machine at around -7°C, the chiller brings the product to -12°C, creating a film on the surface (called crusting). This system prevents the **loss of volume** and the **creation of macro-crystals** that are particularly harmful to the structure and quality of the ice cream.*





COS'È UN ABBATTITORE DI TEMPERATURA?

Un abbattitore è uno strumento dinamico di raffreddamento, in grado di abbassare velocemente la temperatura all'interno della camera, consentendo un **blocco repentino dell'invecchiamento** del tuo prodotto.

Grazie alla nostra consolidata esperienza e all'innovativa tecnologia Polaris, oggi possiamo **accompagnarti nella scelta del prodotto più adatto alle tue esigenze**, permettendoti di toccare con mano la qualità Polaris.

Perché abbattere?

per due ragioni principali:

1 INCREMENTO DI QUALITÀ

2 RISPARMIO



What is a blast chiller?

A chiller is a dynamic cooling instrument, able to quickly lower the temperature inside the chamber, allowing a **sudden stop of the ageing** of your product.

Thanks to our consolidated experience and innovative Polaris technology, today we can **accompany you in choosing the product that best suits your needs**, allowing you to touch with hand the Polaris quality.

Why chill?

for two main reasons:

1 quality increase

2 saving



CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO INALTERATE NEL TEMPO

1 INCREMENTO DI QUALITÀ

quality increase

product features unaltered over time

COME?

La tecnologia Polaris permette di raffreddare (+3°C) o surgelare (-18°C) bloccando sul nascere tutti i possibili **fattori degenerativi del prodotto** quali carica batterica, ossidazione, sovracottura e calo peso, responsabili del fisiologico degrado del prodotto alimentare.

how?

*The Polaris technology allows to cool (+3°C) or freeze (-18°C), blocking all potential **degenerative factors of the product**, such as bacterial load, oxidation, overcooking and weight drop, responsible for the physiological degradation of the food product.*



MIGLIORIAMO LA SICUREZZA DEI TUOI ALIMENTI

Rallentando o bloccando il ciclo degenerativo ti permette di mantenere **inalterate le proprietà** dei tuoi alimenti per una **conservazione ottimale** nel tempo.

we improve the safety of your foods

*Slowing or blocking the degenerative cycle allows you to maintain **the properties of your food unaltered** for **optimal storage** over time.*



COSTANTE QUALITÀ

Ti dà la possibilità di generare maggior produzione in totale sicurezza, garantendo una **linearità di qualità** per un fabbisogno temporale **molto più ampio**.

constant quality

*It provides you the option to safely generate more production, ensuring a **linear quality** for a **much wider** time requirement.*



VELOCITÀ DI SERVIZIO

Organizzazione e **prodotto sempre disponibile**, ti dà modo di rispondere velocemente alle richieste, dando una **qualità di servizio ineccepibile**.

speed of service

*Organisation and **product always available**, gives you the opportunity to quickly meet requests, giving an **impeccable quality fo service**.*



ALLUNGHIAMO LA VITA DEI TUOI PRODOTTI

Con il raffreddamento o surgelazione Polaris, i tuoi alimenti possono essere **conservati molto più a lungo**, dandoti sempre la possibilità di far fronte alle fasi altalenanti della domanda.

we extend the life of your products

*With Polaris cooling or freezing, your food can be **stored much longer**, always giving you the opportunity to cope with the varying phases of the demand.*

Mantenere intatte le proprietà dei prodotti nel tempo ti permetterà di **risparmiare economicamente** in maniera significativa, per esempio potrai:

*Keeping the product properties intact over time allows you to significantly **save money**, for example you will be able to:*

2

RISPARMIO *saving*

*economic
increase in
every
process*



MIGLIORARE L'ORGANIZZAZIONE NEI PROCESSI PRODUTTIVI

Sarà possibile produrre **più quantità in una volta sola**, garantendo una costanza di risultato, un'ottimizzazione del tuo tempo e la possibilità di concentrarti sullo svolgimento di altre attività.

improve organisation in the production processes

*It will be possible to produce **larger quantities at once**, ensuring consistency of result, optimisation of your time and the option to concentrate on carrying out other activities.*



RIDURRE GLI SCARTI

Ti permetterà di utilizzare **solo quello di cui hai bisogno** e di **conservare il rimanente** evitando il rischio di produrre troppo o troppo poco e di dover buttare ciò che non vendi nel giro di pochi giorni.

reduce waste

*It will allow you to use **only what you need** and **keep the remainder** avoiding the risk of producing too much or too little and have to throw away what you do not sell in a few days.*

INCREMENTO ECONOMICO IN OGNI PROCESSO



OTTIMIZZARE GLI ACQUISTI

Potrai acquistare, in quantità più elevate, i prodotti di stagione garantendo un **utilizzo pianificato nel tempo** ad un prezzo decisamente conveniente (questo è solo uno dei tanti piccoli segreti che ti aiuteranno a risparmiare).

optimise purchases

*You can purchase seasonal products in larger quantities, ensuring a **planned use over time** at a very affordable price (this is only one of the many small secrets that will help you save money).*

A fine anno l'insieme di queste poche voci possono risultare estremamente rilevanti nel **conto economico** dell'impresa.



FARE FRONTE AI PICCHI DI DOMANDA

Garantirai ai tuoi clienti una **velocità di servizio sempre ottimale**, senza rischiare delle mancate vendite a causa di scarsità di prodotto.

meet the demand peaks

*You will assure your customers an **always optimal speed of service**, without risking the lack of sales due to lack of product.*

*At the end of the year, these few items can be extremely significant in the company's **income statement**.*

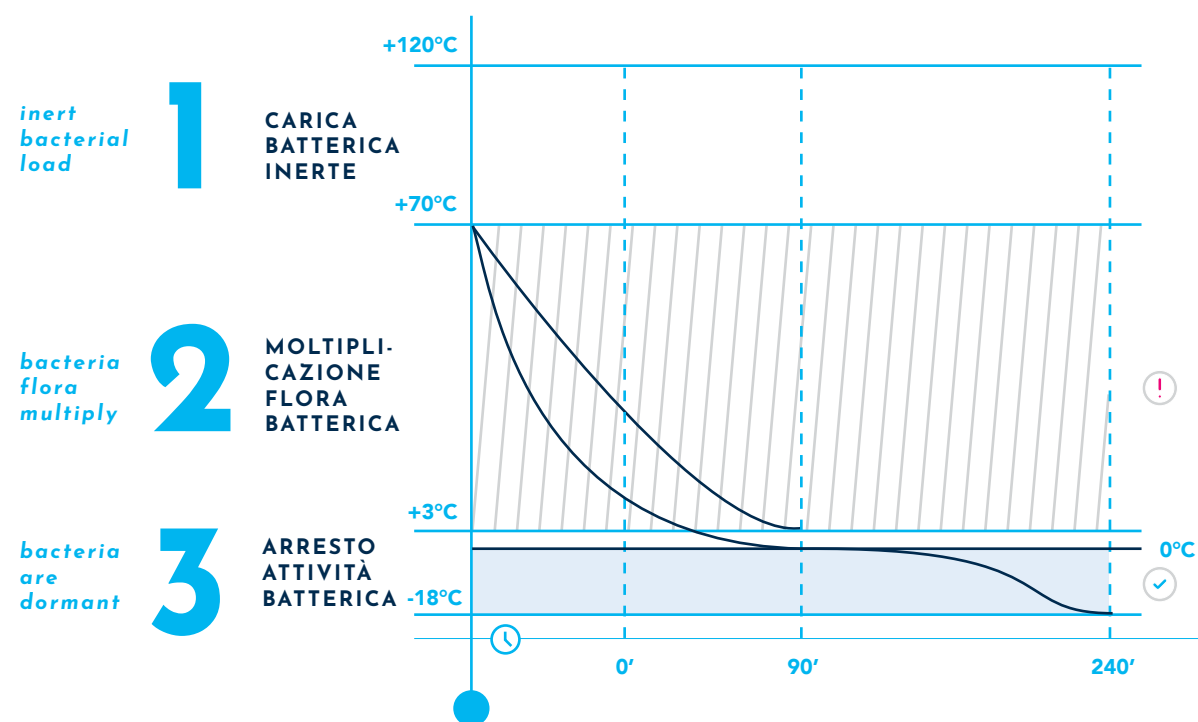
+3°C

TEMPERATURA DI RAFFREDDAMENTO (+3°C)

L'utilizzo dell'abbattitore termico in conservazione (+3°C) permette di **raffreddare velocemente i prodotti**, superando rapidamente la soglia di temperatura ambiente, dove si ha la maggior proliferazione batterica (+65°C +10°C circa), garantendo un'**integrità totale del prodotto**, una riduzione di dispersione dei liquidi responsabili della disidratazione e del deperimento del prodotto nel tempo, oltre che del calo peso e della sovracottura.

cooling temperature (+3°C)

Use of the thermal chiller in storage (+3°C) allows to **quickly cool products**, rapidly exceeding the room temperature threshold, where there is the greatest bacterial proliferation (approx. +65°C +10°C), ensuring **total product integrity**, reduction in the dispersion of liquids responsible for product dehydration and deterioration over time, as well as weight loss and overcooking.



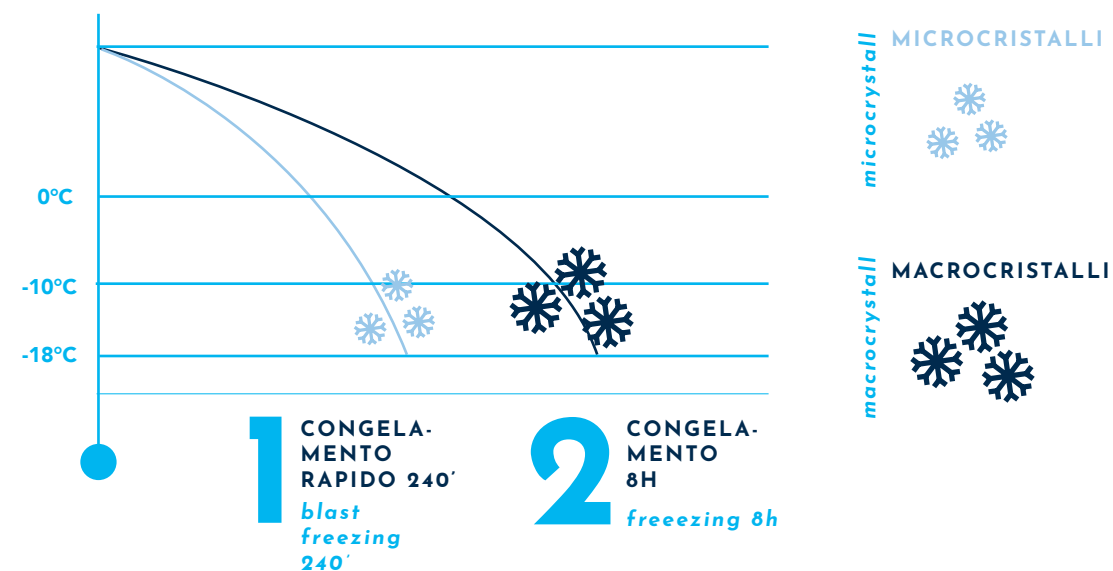
-18°C

TEMPERATURA DI SURGELAZIONE (-18°C)

L'utilizzo dell'abbattitore termico in surgelazione (-18°C) permette di rendere inerte il prodotto in un lasso di tempo estremamente ridotto e di evitare la **fuoriuscita di liquidi** e la conseguente **creazione di macrocristalli** responsabili della peggiorata qualità del prodotto una volta scongelato.

freezing temperature (-18°C)

The use of the thermal chiller in freezing (-18°C) makes the product inert in an extremely reduced period of time and avoids the **leakage of liquids** and consequent **creation of macro-crystals** responsible for the deteriorated quality of the product once defrosted.



Formazione di macrocristalli di ghiaccio che causano la rottura della membrana intercellulare con successiva perdita di liquidi e vitamine dei cibi.

Large-sized ice crystals form in the spaces between cells and cause cell membrane to break, which in turn leads to a loss of food fluids and vitamins.



TIPOLOGIE E PARAMETRI DI ABBATTIMENTO

Con Polaris puoi inserire i tuoi alimenti una volta usciti direttamente dal forno, garantendoti il **mantenimento assoluto della qualità**.

Raffreddamento da 90°C a +3°C

🕒 90' max

Surgelazione da 90°C a -18°C

🕒 240' max

L'abbattimento positivo o negativo può essere fatto in modalità **SOFT** oppure **HARD** in funzione della **tipologia di alimento**, garantendone il rispetto totale.

Types of blast-chilling parameters

With Polaris you can insert your food once you have left the oven, guaranteeing **absolute quality maintenance**.

Cooling from 90°C to +3°C

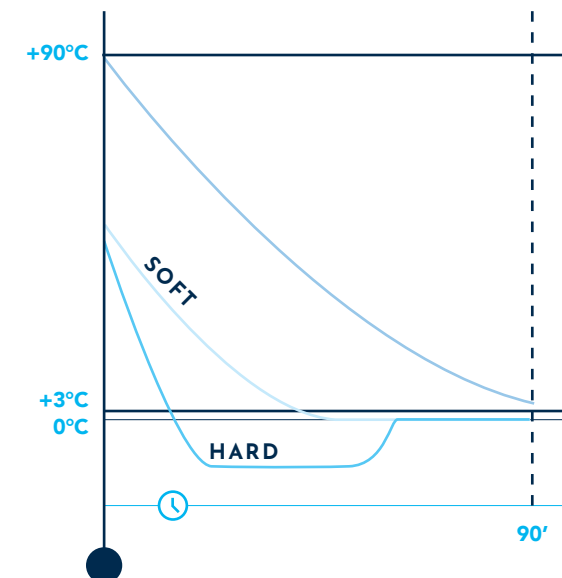
🕒 90' max

Freezing from 90°C to -18°C

🕒 240' max

The positive or negative blast chilling can be done in **SOFT** or **HARD** mode depending on the **type of food**, ensuring total respect.

DIFFERENZE DI ABBATTIMENTO SOFT E HARD IN RAFFREDDAMENTO

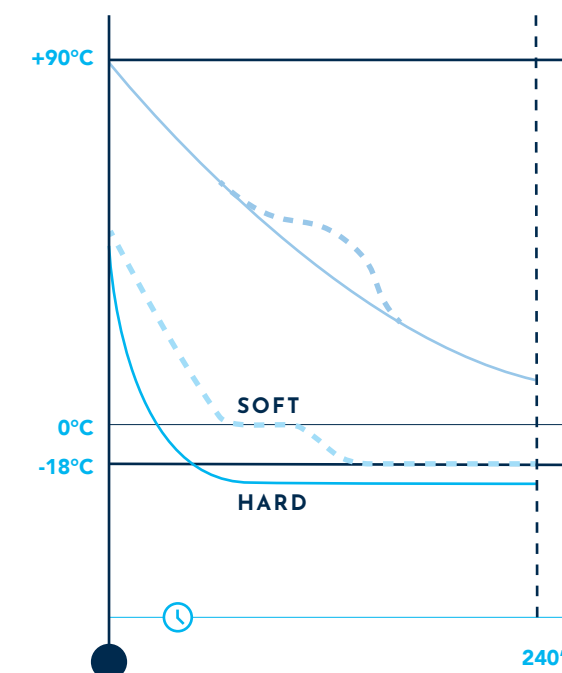


Il rapporto tra la temperatura di esercizio e il tempo necessario al raffreddamento può essere modulato in funzione della diversa struttura dei prodotti. Per un alimento delicato o di piccolo spessore sarà necessario utilizzare un ciclo SOFT, un raffreddamento graduale con diverse scale di T che eviterà il danneggiamento della struttura del prodotto. Nei casi in cui il prodotto avrà uno spessore elevato (per es. delle lasagne), ci sarà bisogno di un processo più intensivo a livello di T di esercizio e dovrà quindi essere utilizzato un ciclo HARD.

differences in soft and hard chilling in cooling

The relationship between the operating temperature and the time required for cooling can be modulated according to the different structure of the products. For a delicate or thin food, it will be necessary to use a SOFT cycle, a gradual cooling with different T scales that will avoid damage to the product structure. In cases where the product will be very thick (e.g. lasagne), a more intensive process at operating T level will be required and a HARD cycle will have to be used.

DIFFERENZE DI ABBATTIMENTO SOFT E HARD IN SURGELAZIONE



La surgelazione permette una conservazione ottimale particolarmente lunga dei prodotti. Per esempio, se hai la necessità di surgelare dei prodotti appena usciti dal forno, il processo da utilizzare sarà Soft: basterà impostare una serie di T di raffreddamento progressive che permettano un equilibrio nella curva di surgelazione. Una T troppo aggressiva, invece, causerebbe il così detto effetto IGLOO, ossia la chiusura immediata dei pori esterni dell'alimento e il suo non raffreddamento all'interno (in questi casi è necessario utilizzare una prima fase di ciclo SOFT). Prodotti crudi, a temperatura ambiente o con spessori particolarmente significativi possono essere trattati con i cicli HARD.

differences in soft and hard chilling in freezing

Freezing allows a particularly long optimal storage of the products. For example, should it be necessary to freeze products just out of the oven, use the Soft process: simply set a series of progressive cooling T that allow a balance in the freezing curve. On the other hand, a too aggressive T would cause the so-called IGLOO effect, i.e. the immediate closure of external pores of the food and its non-cooling inside (in these cases use a first phase of SOFT cycle). Raw products, at room temperature or particularly thick, can be treated with HARD cycles.

ABBATTITORI MONOSCOCCA LINEA

JUMP

La gamma di abbattitori monoscocca JUMP si presenta particolarmente ampia, articolata e pensata per tutti i professionisti che necessitano di un partner del freddo **pratico e facile da utilizzare**. Questa linea, alla portata di tutti, è ideata in particolare per le utenze di piccole e medie dimensioni.

IL VALORE DELLA QUALITÀ AL SERVIZIO DEI PROFESSIONISTI

monocoque chillers Jump line

*The range of JUMP monocoque chillers is particularly wide, articulated and designed for all professionals who need a **practical and user-friendly** cold partner. This line, available to everyone, is especially suitable for small and medium-sized user.*

*the value of
quality at the
service of pro-
fessionals*



JUMP TOP

- › Utenze strutturate ed esigenti
- › Funzione cook&chill
- › Software integrato
- › Memorizza i cicli di lavoro
- › Structured and demanding utilities
- › Cook&chill function
- › Integrated software
- › Stores the work cycles



JUMP SIMPLE

- › Controllo semplice
- › Risparmio energetico
- › Flessibilità di utilizzo
- › Simple control
- › Energy saving
- › Flexible use



JUMPY

- › Compatto e versatile
- › Flessibile
- › Soluzioni di spazio
- › Compact and versatile
- › Flexible
- › Space solutions



TECNO- LOGIA FLESSIBI- LE, ALLA PORTATA DI TUTTI

*flexible
technology.
for everyone*

JUMPY

“Sorella minore” della serie JUMP, la linea Jumpy è composta da due prodotti estremamente **compatti e versatili** ed è pensata soprattutto per tutte quelle strutture che hanno **problemi di spazio** ma che non vogliono rinunciare ad un partner del freddo professionale.

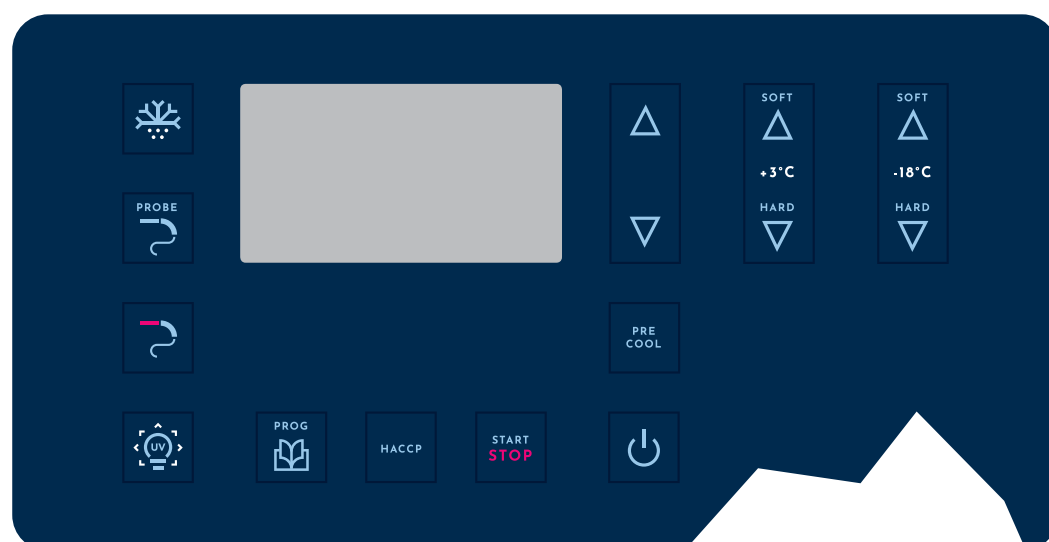
*“Younger sister” of the JUMP series, the Jumpy line consists of two extremely **compact and versatile** products and is, above all, designed for all those structures that have **space issues** but do not want to give up a professional cold partner.*



JUMP TOP

Il controllo della serie TOP è stato pensato e progettato per un'utenza particolarmente strutturata ed esigente. Grazie al suo **software integrato**, capace di **memorizzare i vari cicli di lavoro**, e alle sue funzionalità, si adatta in modo ottimale al concetto di **cook&chill** che prevede fasi di abbattimento estremamente varie per tempi e modi.

*The TOP series control has been designed for particularly structured and demanding users. Thanks to its **integrated software**, able to **store the various work cycles**, and to its functionalities, it optimally adapts to the **cook&chill** concept that foresees phases of abatement extremely varied for times and methods.*



START/STOP AVVIO/ARRESTO DI UN CICLO DI ABBATTIMENTO

Dopo aver collegato l'apparecchiatura elettrica, premendo questo tasto si fa passare la macchina dalla condizione di arresto (Off) allo stato di attesa (Standby) per l'impostazione del ciclo desiderato.

Serve anche per interrompere il funzionamento durante il ciclo di abbattimento/congelamento/conservazione.

start/stop of a blast chilling cycle

After having connected the machine to the power supply, press this button to change the machine from the shutdown (Off) to the Stand-by condition, in order to set the desired cycle.

The button is also used to interrupt operation during the blast chill/shock freeze/conservation cycle.



STERILIZZAZIONE UVC

Avvio processo di sterilizzazione (se presente la lampada UV).

uvc sterilisation

Start sterilisation process (if UV lamp present).



ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO SCHEDA DI CONTROLLO

electronic control board on/off



RICHIAMO ALLARMI HACCP

Riporta data, durata, tipo, temperatura, massima raggiunta.

haccp alarm recall

Reports date, duration, type, temperature, max. range.



VISUALIZZA SENSORI SONDA SPILLONE MULTIPUNTO

Premuto per 3 secondi.

multi-point pin probe sensor display

To be pressed for 3 seconds.



PROGRAMMA

programme



DEFROST AVVIO/ARRESTO SBRINAMENTO

Premendo per 3 secondi il tasto si visualizza la temperatura della sonda dell'evaporatore.

start/stop defrost

By pressing the button for 3 seconds, the temperature of the evaporator probe is displayed.



RISCALDAMENTO SONDA

Riscaldamento per estrazione sonda spillone.

probe heating

Heating for needle probe extraction.



PRECOOL

Preraffredda la camera prima dell'introduzione degli alimenti.

Precool the unit before the introduction of foods.



+3°C ABBATTIMENTO SOFT

+3°C soft blast chill



-18°C CONGELAMENTO SOFT

-18°C soft shock freeze



+3°C ABBATTIMENTO HARD

+3°C hard blast chill



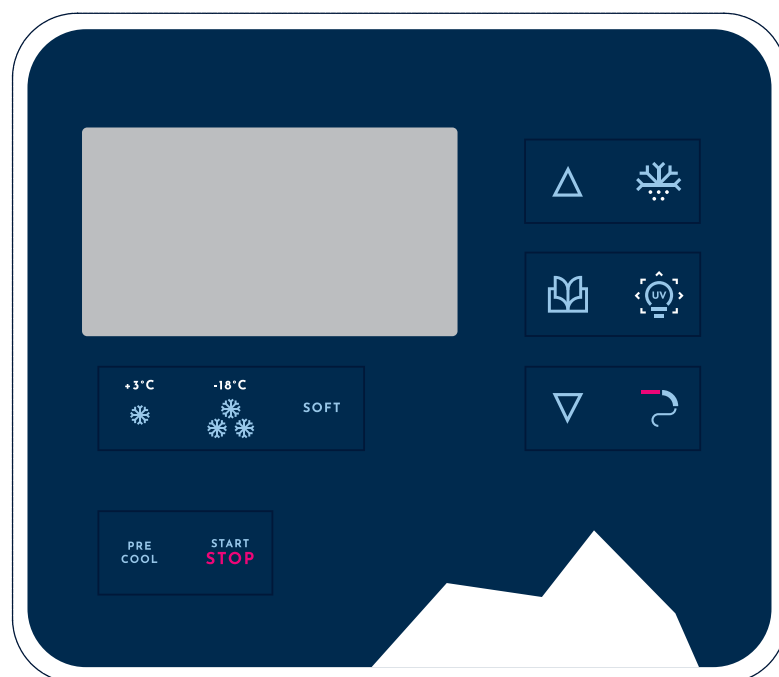
-18°C CONGELAMENTO HARD

-18°C hard shock freeze

JUMP SIMPLE

Il controllo della serie SIMPLE è dedicato a tutti quei clienti che necessitano di un'apparecchiatura completa, ma particolarmente semplice. Di **facile lettura**, la serie SIMPLE permette di raffreddare o surgelare il prodotto utilizzando un **programma a tempo o a monitoraggio** per mezzo della sonda cuore. Lo sbrinamento previsto è manuale, così da essere utilizzato in **sicurezza** e rispondere ai moderni criteri di **risparmio energetico**.

The SIMPLE series control is dedicated to all those customers who need a complete, but particularly simple, equipment. **Easy to read**, the SIMPLE series allows to cool or freeze the product using a **timed or monitoring programme** by means of the core probe. The provided defrosting is manual, so as to be used **safely** and meet the modern **energy saving** criteria.



START/STOP AVVIO/ARRESTO DI UN CICLO DI ABBATTIMENTO

Dopo aver collegato l'apparecchiatura elettrica, premendo questo tasto si fa passare la macchina dalla condizione di arresto (Off) allo stato di attesa (Standby) per l'impostazione del ciclo desiderato.

Serve anche per interrompere il funzionamento durante il ciclo di abbattimento/congelamento/conservazione.

start/stop of a blast chilling cycle

After having connected the machine to the power supply, press this button to change the machine from the shutdown (Off) to the Stand-by condition, in order to set the desired cycle.

The button is also used to interrupt operation during the blast chill/shock freeze/conservation cycle.



+3°C ABBATTIMENTO

Selezione abbattimento +3°C.

+3°C blast chill

Selection of blast chill at +3°C.



-18°C CONGELAMENTO

Selezione congelamento -18°C.

-18°C freezing

Selection of shock freeze at -18°C.



STERILIZZAZIONE UVC

Avvio processo di sterilizzazione (se presente la lampada UV).

uvc sterilisation

Start sterilisation process (if UV lamp present).



SOFT

Selezione ciclo soft di abbattimento (+3°C) o di congelamento (-18°C).

Selection of soft blast chill cycle (+3°C) or shock freeze (-18°C).



PROGRAMMA

programme



DOWN

Decremento valori, visualizza il tempo trascorso del ciclo.

Decrease values, displays cycle time elapsed.



UP

Incremento valori, visualizza la temperatura della sonda spillone.

Increase values, displays the temperature of the flood probe.



DEFROST AVVIO/ARRESTO SBRINAMENTO

Premendo per 3 secondi il tasto si visualizza la temperatura della sonda dell'evaporatore.

start/stop defrost

By pressing the button for 3 seconds, the temperature of the evaporator probe is displayed.



RISCALDAMENTO SONDA

Riscaldamento per estrazione sonda spillone.

probe heating

Heating for extraction of food probe.



PRECOOL

Preraffredda la camera prima dell'introduzione degli alimenti.

Precool the unit before the introduction of foods.

ABBATTITORI MONOSCOCCA
LINEA

JUMP

monocoque chillers
Jump line



PBF051

>  L: 790 mm
P: 700 mm
H: 850 mm

> +90°C | 18 kg
+3°C ●

+90°C | 12 kg
-18°C ●

>  x5
GN 1/1

x5
600x400

> V/Hz
230/1/50

PBF081

>  L: 790 mm
P: 800 mm
H: 1320 mm

> +90°C | 25 kg
+3°C ●

+90°C | 16 kg
-18°C ●

>  x8
GN 1/1

x8
600x400

> V/Hz
230/1/50

PBF121

>  L: 790 mm
P: 800 mm
H: 1800 mm

> +90°C | 36 kg
+3°C ●

+90°C | 24 kg
-18°C ●

>  x12
GN 1/1

x12
600x400

> V/Hz
400/3/50



PBF161

>  L: 790 mm
P: 800 mm
H: 1950mm

> +90°C | 55 kg
+3°C ●

+90°C | 36 kg
-18°C ●

>  x16
GN 1/1

x16
600x400

> V/Hz
400/3/50



PBF122

>  L: 790 mm
P: 850 mm
H: 500 mm

> +90°C | 72 kg
+3°C ●

+90°C | 48 kg
-18°C ●

>  x12
GN 2/1

> V/Hz
400/3/50

ABBATTITORI MONOSCOCCA LINEA



Impara a conoscerlo... non potrai più farne a meno. Sarà il tuo assistente personale **24h su 24h**.

*monocoque chillers
Genius line*

*Learn to know it... you will not be able to do without it. It will be your personal assistant **24h hours a day**.*

GENIA- LE PRO- PRIO IN TUTTO

*Ingenious
all the way
around*



RAFFREDDAMENTO

Genius **raffredda velocemente** i tuoi prodotti, direttamente dal forno fino alla soglia di sicurezza di 3°C, nel totale rispetto della struttura e delle proprietà del prodotto.

cooling

*Genius **quickly cools** your products, directly from the oven, up to the safe threshold of 3°C, in total respect of the structure and product properties.*



SURGELAZIONE

Genius surgela velocemente a -18°C il cuore del prodotto, garantendoti la possibilità di una **lunga conservazione**, mantenendo inalterate le **proprietà**

freezing

*Genius quickly freezes the product core at -18°C, ensuring you the option of **long conservation**, keeping the properties **unchanged organoleptic and structural***

organolettiche e strutturali dello stesso e creando una rete di delicati micro-cristalli veloci da dissipare in fase di scongelamento.

of the same and creating a network of delicate micro-crystals that can be quickly dissipated during defrosting.



SCONGELAMENTO

Scongela i tuoi prodotti in **totale sicurezza**. Indica lo spessore e per quando lo desideri pronto, il resto lo fa Genius, il tuo **assistente del freddo**.

defrosting

*Defrost your products in **total safety**. Indicate the thickness and for when you want it ready, the rest is done by Genius, your **cold assistant**.*



LIEVITAZIONE

Ideale per i processi notturni o posticipati, Genius ti permette di **programmare il tuo ciclo di lievitazione** indicando il giorno e l'ora desiderati per terminare il lavoro. Genius si attiverà con una prima fase di mantenimento della T di conservazione per poi passare a sviluppare tutta la curva di lievitazione, fino a coincidere con i tempi da te indicati. La connessione acqua permette inoltre un processo di lievitazione bilanciato e costante, garantendo **uniformità dei risultati nel tempo**.

rising

*Ideal for nocturnal or postponed processes, Genius allows you to **program your rising cycle**, indicating the desired day and time to finish the job. Genius will activate with a first maintenance phase of the storage T to then develop the entire rising curve, until it coincides with the times indicated by you. The water connection also allows a balanced and constant rising process, ensuring **uniform results over time**.*



COTTURA A BASSA TEMPERATURA

Libera il tuo forno ed affida la cottura a bassa temperatura a Genius.

Ideale per i **processi notturni**, cuoce a bassa temperatura i tuoi prodotti nel totale rispetto delle loro proprietà. Una volta terminato, passerà alla fase di **raffreddamento o surgelazione**, liberandoti dall'**obbligo di presenza** e mantenendo il prodotto all'apice della sua qualità. **Tu programmi, Genius lavora per te.**



PASTORIZZAZIONE

Genius ti permette di lavorare in modo **professionale** a tutti i livelli di conservazione, dandoti la possibilità di **pastorizzare e raffreddare** i prodotti, nel totale rispetto delle norme di sicurezza*.

*Il primo prodotto processato dovrà in ogni caso essere sempre sottoposto ad apposito controllo preliminare presso l'ufficio sanitario competente per la definizione precisa dei tempi di shelf life e la standardizzazione del tuo processo.

low temperature cooking

Free your oven and entrust the low cooking to Genius.

*Ideal for **nocturnal processes**, cooks your products at low temperature, in total respect of their properties. Once finished, it will go to the **cooling or freezing** phase, releasing you from the **obligation to be present** and keeping the product at the apex of its quality. **You program, Genius works for you.***

pasteurisation

*Genius allows you to work **professionally** at all conservation levels, giving you the opportunity of **pasteurising and cooling** the products, in full compliance with the safety regulations*.*

**The first processed product must, in any case, always be subjected to specific preliminary check at the competent health department for the precise definition of shelf times and the standardisation of your process.*

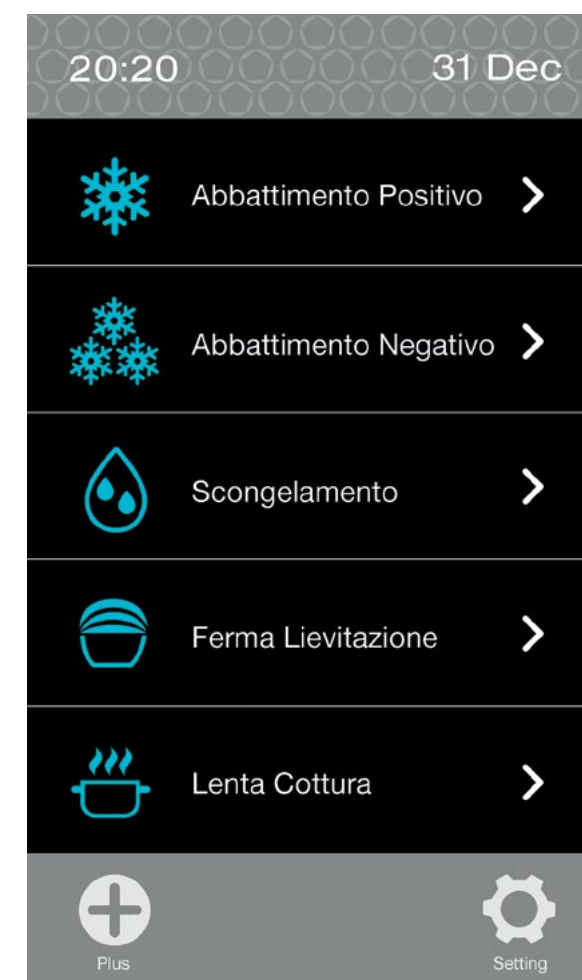


DISIDRATAZIONE

Genius dà un **tocco di fantasia** alle tue creazioni con prodotti freschi disidratati secondo i tuoi bisogni.

dehydration

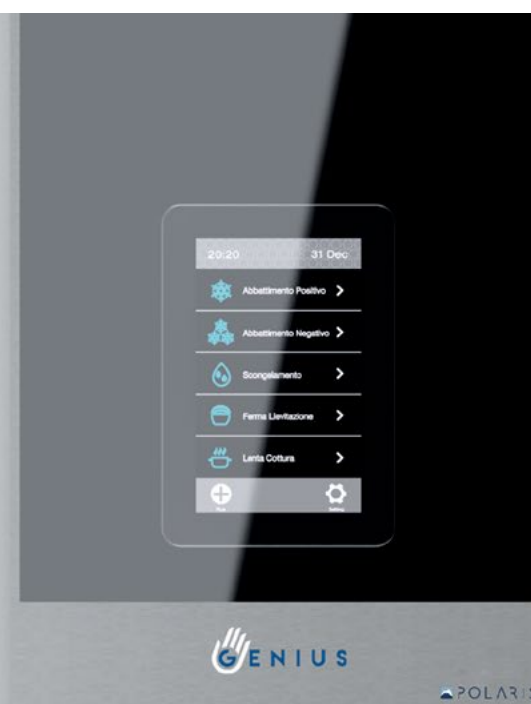
Genius gives a **touch of fantasy** to your creations with fresh products dehydrated according to your needs.



ABBATTITORI MONOSCOCCA LINEA



monocoque chillers
Genius line



1 **DISPLAY FACILE
E INTUITIVO**
*easy and intuitive
display*

2 **COMPLETAMENTE
PERSONALIZZABILE,
GENIUS LAVORA PER TE.**
*fully
customisable,
Genius works for you*

3 **CREA LA TUA
LISTA DEI PREFERITI**
*create your
list of favourites*



4 **REGISTRA
IL TUO CICLO**
*record
your cycle*



5 **CICLO
CONTINUO**
*continuous
cycle*



6 **SURGELA
IN SICUREZZA**
*freeze
safely*



L'innovativo processo **Anisakis Killer** di Genius è stato pensato appositamente per i prodotti ittici freschi. Un trattamento obbligatorio per garantirti l'**assenza del parassita Anisakis** e conservare i tuoi prodotti in **sicurezza** a seconda dei bisogni. Non rinunciare ad acquistare i tuoi prodotti ittici nella giusta stagione e non rimanerne senza, soprattutto fuori periodo.

*The innovative Genius **Anisakis Killer** process was designed specifically for fresh fish products. A mandatory treatment to ensure the absence of Anisakis parasite and keep your products **safe** according to needs. Do not give up purchasing fish products in the right season and do not stay without them, especially out of season.*

ABBATTITORI MONOSCOCCA LINEA



monocoque chillers
Genius line



GM061

>  L: 790 mm
P: 700 mm
H: 850 mm

> +90°C | 18 kg
+3°C ●

+90°C | 12 kg
-18°C ●

>  x6
GN 1/1

x6
600x400

> V/Hz
230/1/50



GM121

>  L: 790 mm
P: 820 mm
H: 1320 mm

> +90°C | 25 kg
+3°C ●

+90°C | 16 kg
-18°C ●

>  x12
GN 1/1

x12
600x400

> V/Hz
230/1/50



GM171

>  L: 790 mm
P: 820 mm
H: 1800 mm

> +90°C | 36 kg
+3°C ●

+90°C | 24 kg
-18°C ●

>  x17
GN 1/1

x17
600x400

> V/Hz
400/3/50



GM231

>  L: 790 mm
P: 820 mm
H: 1950 mm

> +90°C | 55 kg
+3°C ●

+90°C | 36 kg
-18°C ●

>  x23
GN 1/1

x23
600x400

> V/Hz
400/3/50



GM172

>  L: 1100 mm
P: 1050 mm
H: 1800 mm

> +90°C | 72 kg
+3°C ●

+90°C | 48 kg
-18°C ●

>  x17
GN 2/1

x17
600x800

> V/Hz
400/3/50

ABBATTITORI
MONOSCOCCA

monocoque
chillers



MODELLO <i>model</i>	GRIGLIE <i>grids</i>					SPAZIO TEGLIA mm <i>tray space mm</i>	RESA KG <i>yield kg</i>		DIMENSIONI INTERNE LXPXA mm <i>internal dimensions lxdxh mm</i>	DIMENSIONI ESTERNE LXPXA mm <i>external dimensions lxdxh mm</i>	TENSIONE <i>voltage</i>	SCHEDA <i>sheet</i>
	GN1/1	600X400	GN2/1	GN2/3	600X800		+90°C/+3°C	+90°C/-18°C				
PBF030AFG				3		80	8	5	330X475X275	560X560/595X520	230V/1/50HZ	SIMPLE
PCF031AFG	3					80	8	5	330X615X275	560X700/735X520	230V/1/50HZ	SIMPLE
PBF050STAF	5	5				65	10	7	640X415X380	790X700X800	230V/1/50HZ	SIMPLE
PBF050DF	5	5				65	10	7	670X415X380	790X700X850	230V/1/50HZ	SIMPLE
PBC051DF	5	5				65	12	-	670X415X380	790X700X850	230V/1/50HZ	SIMPLE
PBF051DF	5	5				65	12	8	670X415X380	790X700X850	230V/1/50HZ	SIMPLE
PBC051AF	5	5				65	18	-	670X415X380	790X700X850	230V/1/50HZ	SIMPLE
PBF051AF	5	5				65	18	12	670X415X380	790X700X850	230V/1/50HZ	SIMPLE
PBC081AF	8	8				65	25	-	670X460X630	790X800X1320	230V/1/50HZ	SIMPLE
PBF081AF	8	8				65	25	16	670X460X630	790X800X1320	230V/1/50HZ	SIMPLE
PBC081AP	8	8				65	25	-	670X460X630	790X800X1320	230V/1/50HZ	TOP
PBF081AP	8	8				65	25	16	670X460X630	790X800X1320	230V/1/50HZ	TOP
PBC121DF	12	12				65	25	-	670X460X830	790X800X1800	400V/3/50HZ	SIMPLE
PBF121DF	12	12				65	25	16	670X460X830	790X800X1800	400V/3/50HZ	SIMPLE
PBC121AF	12	12				65	36	-	670X460X830	790X800X1800	400V/3/50HZ	SIMPLE
PBF121AF	12	12				65	36	24	670X460X830	790X800X1800	400V/3/50HZ	SIMPLE
PBC121AP	12	12				65	36	-	670X460X830	790X800X1800	400V/3/50HZ	TOP
PBF121AP	12	12				65	36	24	670X460X830	790X800X1800	400V/3/50HZ	TOP

ABBATTITORI
MONOSCOCCA

monocoque
chillers



MODELLO <i>model</i>	GRIGLIE <i>grids</i>					SPAZIO TEGLIA mm <i>tray space mm</i>	RESA KG <i>yield kg</i>		DIMENSIONI INTERNE LXPXA mm <i>internal dimensions lxdxh mm</i>	DIMENSIONI ESTERNE LXPXA mm <i>external dimensions lxdxh mm</i>	TENSIONE <i>voltage</i>	SCHEDA <i>sheet</i>
	GN1/1	600X400	GN2/1	GN2/3	600X800		+90°C/+3°C	+90°C/-18°C				
JUMP	PBC161DF	16	16			65	36	-	670X460X1100	790X800X1950	400V/3/50HZ	SIMPLE
	PBF161DF	16	16			65	36	24	670X460X1100	790X800X1950	400V/3/50HZ	SIMPLE
	PBC161AF	16	16			65	55	-	670X460X1100	790X800X1950	400V/3/50HZ	SIMPLE
	PBF161AF	16	16			65	55	36	670X460X1100	790X800X1950	400V/3/50HZ	SIMPLE
	PBC161AP	16	16			65	55	-	670X460X1100	790X800X1950	400V/3/50HZ	TOP
	PBF161AP	16	16			65	55	36	670X460X1100	790X800X1950	400V/3/50HZ	TOP
	PBC122DF			12		65	50	-	670X750X830	1100X880X1800	400V/3/50HZ	SIMPLE
	PBF122DF			12		65	50	32	670X750X830	1100X880X1800	400V/3/50HZ	SIMPLE
	PBC122AF			12		65	72	-	670X750X830	1100X880X1800	400V/3/50HZ	SIMPLE
	PBF122AF			12		65	72	48	670X750X830	1100X880X1800	400V/3/50HZ	SIMPLE
	PBC122AP			12		65	72	-	670X750X830	1100X880X1800	400V/3/50HZ	TOP
	PBF122AP			12		65	72	8	670X750X830	1100X880X1800	400V/3/50HZ	TOP
GENIUS	GM061	6	6			45	18	12	670X410X380	790X720X850	230V/1/50HZ	
	GM121	12	12			45	25	16	670X420X630	790X820X1320	230V/1/50HZ	
	GM171	17	17			45	36	24	670X420X830	790X820X1800	400V/3/50HZ	
	GM231	23	23			45	55	36	670X420X1100	790X820X1950	400V/3/50HZ	
	GM172			17	17	45	72	48	670X900X830	1100X1050X1800	400V/3/50HZ	

ABBATTITORI A CARRELLO LINEA



trolley chillers
Genius line



GENIA- LE PRO- PRIO IN TUTTO

*ingenious
all the way
around*

Polaris ha il piacere di presentare la nuova gamma di abbattitori a carrello Genius, ampia e versatile, ideata per rispondere ai **più elevati standard qualitativi** richiesti dal mercato.

Innovazioni tecniche, affidabilità, robustezza e soluzioni moderne di design, fanno della gamma abbattitori a carrello Genius il partner ideale per tutte le **grandi strutture di processo** presenti sul mercato, quali ad esempio: ristorazione collettiva, hotel, strutture ospedaliere, supermercati e simili.

Con Genius sarà possibile affrontare **professionalmente** l'ottimizzazione e l'organizzazione dei tuoi flussi produttivi.

*Polaris is pleased to present the new range of Genius trolley chillers, wide and versatile, designed to meet the **highest quality standards** required by the market.*

*Technical innovations, reliability, sturdiness and modern design solutions to make the Genius trolley chillers the ideal partner for all **large process structures** on the market, such as, for example: catering, hotels, hospitals, supermarkets and the like.*

*With Genius it will be possible to **professionally** deal with the optimisation and organisation of your production flows.*



INTERFACCIA TOUCH

Gli abbattitori a carrello Genius presentano un'interfaccia touchscreen da 7" estremamente **intuitiva e pratica**, pensata per rispondere velocemente a tutte le esigenze degli operatori. Con Genius, hai la possibilità di personalizzare il tuo percorso di lavoro, impostando i parametri di ogni ciclo operativo **a seconda delle tue esigenze**. Genius lavora per te e con te.

touch interface

*The Genius trolley chillers have an extremely **intuitive and practical** 7" touchscreen interface, designed to quickly meet all operators' needs. With Genius, you have the option to customise your work path, setting the parameters of each operating cycle **depending on your needs**. Genius works for you and with you.*



FUNZIONI

Raffreddamento (+3°C), Surgelazione (-18°C), Scongellamento, Lievitazione, Cottura a bassa temperatura, Pastorizzazione, Disidratazione controllata.

functions

Cooling (+3°C), Deep freezing (-18°C), Defrosting, Rising, Low-temperature cooking, Pasteurisation, Controlled dehydration.



FLESSIBILITÀ

Cicli preimpostati per tipologia di prodotto, permette a Genius di suggerirti sempre il **percorso migliore** per il trattamento del tuo flusso di lavoro, garantendoti la possibilità di operare in tutta serenità e semplicità.

flexibility

*Cycles preset by product type, allows Genius to always suggest the **best path** to treat your workflow, ensuring the possibility to operate peacefully and simply.*





CONNETTIVITÀ

Sempre connessi per un monitoraggio totale del tuo processo di lavoro. Scarico dati via WiFi o USB Key.

connectivity

Always connected for complete monitoring of your work process. Data download via WiFi or USB Key.



SONDA MULTILEVEL

Sonda con 4 punti di lettura per darti un dato assolutamente affidabile.

multilevel probe

Probe with 4 reading points to provide an absolutely reliable data.



SBRINAMENTO

Manuale a porte aperte, decidi tu quando intervenire senza rischi di danneggiare il tuo prodotto.

defrosting

Manual with open doors, you decide when to intervene without the risk of damaging your product.

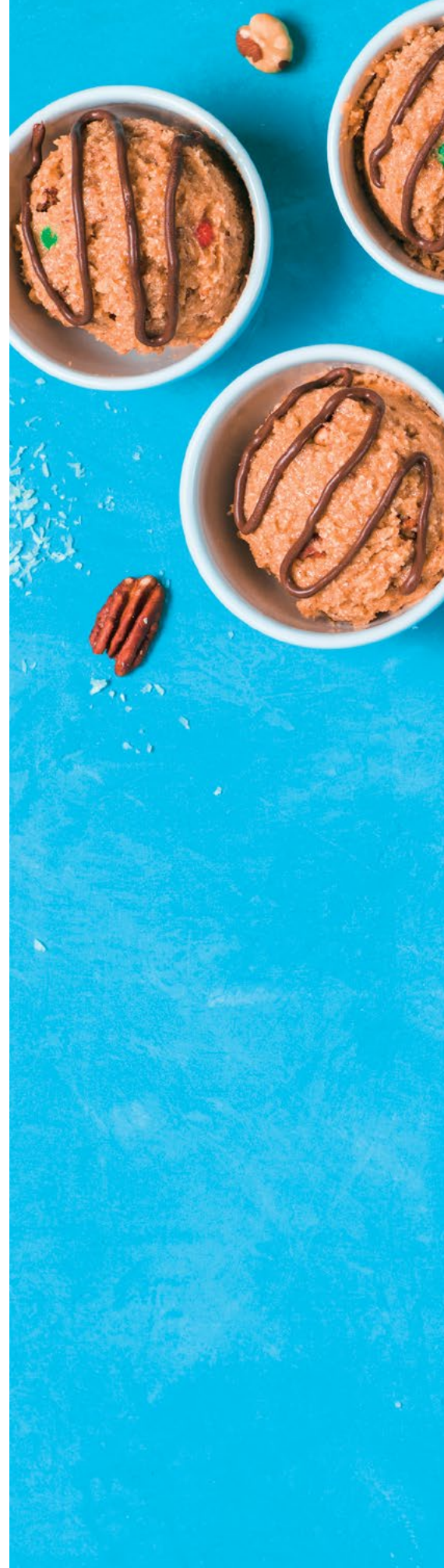


CO2

Allacciabile ad impianti a CO2 (solo sulle versioni STD).

CO2

Can be connected to CO2 systems (only on STD versions).



TECNOLOGIA INVERTER SYSTEM TERMOSTATICA ELETTRONICA (OPZIONALE)

Qualità e controllo totale del processo di raffreddamento con la nuova termostatica elettronica e sistema inverter, per garantirti un **risultato eccellente**, sempre.

electronic Thermostat Inverter System technology (optional)

*Quality and total control of the cooling process with the new electronic thermostat and inverter system, to ensure an **excellent result**, always.*



COMPRESSORE BITZER

Marchio sinonimo di garanzia totale nel mondo dei compressori. Assicura la correttezza delle temperature, garantendo ai sistemi un funzionamento privo di errori ed **estremamente efficiente** dal punto di vista energetico.

Bitzer Compressor

*Brand synonymous of total guarantee in the world of compressors. Ensures correct temperatures, guaranteeing systems an error-free and **extremely energy-efficient** operation.*



VERSIONE STARDARD

Raffreddamento e Surgelazione (+3°C, -18°C), possibilità di predisposizione per impianti a CO2.

standard version

Cooling and Deep Freezing (+3°C, -18°C), available with set-up for CO2 systems.



VERSIONE PLUS

Multifunzione (+85°C, -40°C)

Funzioni: Raffreddamento (+3°C), Surgelazione (-18°C), Scongellamento, Lievitazione, Cottura a bassa temperatura, Pastorizzazione, Disidratazione controllata.

plus version

Multifunction (+85°C, -40°C)

Functions: Cooling (+3°C), Deep freezing (-18°C), Defrosting, Rising*, Low-temperature cooking, Pasteurisation, Controlled dehydration.

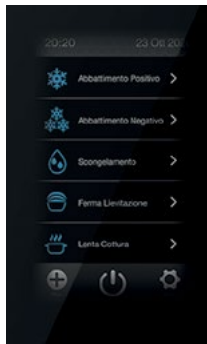
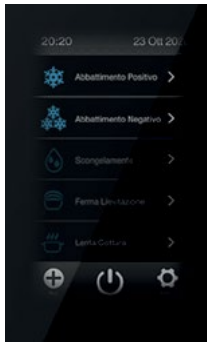
ABBATTITORI A CARRELLO LINEA



trolley chillers
Genius line

Genius ti permette di scegliere tra due linee di prodotto: **Standard**, pensata esclusivamente per il raffreddamento e la surgelazione professionale, e **Plus**, che racchiude tutti i programmi multifunzione presenti nella linea Genius.

Genius allows you to choose between two product lines: **Standard** designed exclusively for professional cooling and freezing, and **Plus** that encloses all multifunction programmes present in the Genius line.



SERIE
R

series R



GCR201

> Carrelli / Trolleys:
1x GN 1/1 (600x400)

>  L: 1500 mm
P: 1330 mm
H: 2230 mm

> +90°C | 120 kg
+3°C ●
+90°C | 80 kg
-18°C ○

>  x20
GN 1/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

GCR202

> Carrelli / Trolleys:
1x GN 2/1 (600x800)

>  L: 1700 mm
P: 1530 mm
H: 2230 mm

> +90°C | 160 kg
+3°C ●
+90°C | 120 kg
-18°C ○

>  x20
GN 2/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

ABBATTITORI A CARRELLO LINEA



trolley chillers
Genius line

SERIE
GN1

series GN1



GC151 1P

> Carrelli / Trolleys:
1x GN 1/1 (600x400)

>  L: 1500 mm
P: 1330 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 200 kg
+3°C ●

+90°C | 150 kg
-18°C ●

>  20x
GN 1/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

GC151

> Carrelli / Trolleys:
1x GN 1/1 (600x400)

>  L: 1500 mm
P: 1460 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 200 kg
+3°C ●

+90°C | 150 kg
-18°C ●

>  20x
GN 1/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

GC301

> Carrelli / Trolleys:
2x GN 1/1 (600x400)

>  L: 1500 mm
P: 2380 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 400 kg
+3°C ●

+90°C | 300 kg
-18°C ●

>  40x
GN 1/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

GC401

> Carrelli / Trolleys:
3x GN 1/1 (600x400)

>  L: 1500 mm
P: 3280 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 600 kg
+3°C ●

+90°C | 400 kg
-18°C ●

>  60x
GN 1/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

GC501

> Carrelli / Trolleys:
4x GN 1/1 (600x400)

>  L: 1500 mm
P: 4180 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 800 kg
+3°C ●

+90°C | 500 kg
-18°C ●

>  80x
GN 1/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

ABBATTITORI A CARRELLO LINEA



trolley chillers
Genius line

SERIE
GN2

series GN2



GC202 1P

> Carrelli / Trolleys:
2x GN 1/1 (600x400)
1x GN 2/1 (600x800)

>  L: 1700 mm
P: 1530 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 300 kg
+3°C ●

+90°C | 200 kg
-18°C ●

>  40x
GN 1/1

20x
GN 2/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

GC202

> Carrelli / Trolleys:
2x GN 1/1 (600x400)
1x GN 2/1 (600x800)

>  L: 1700 mm
P: 1660 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 300 kg
+3°C ●

+90°C | 200 kg
-18°C ●

>  40x
GN 1/1

20x
GN 2/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

GC402

> Carrelli / Trolleys:
4x GN 1/1 (600x400)
2x GN 2/1 (600x800)

>  L: 1700 mm
P: 2750 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 600 kg
+3°C ●

+90°C | 400 kg
-18°C ●

>  80x
GN 1/1

40x
GN 2/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

GC602

> Carrelli / Trolleys:
6x GN 1/1 (600x400)
3x GN 2/1 (600x800)

>  L: 1700 mm
P: 3850 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 900 kg
+3°C ●

+90°C | 600 kg
-18°C ●

>  120x
GN 1/1

60x
GN 2/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

GC802

> Carrelli / Trolleys:
8x GN 1/1 (600x400)
4x GN 2/1 (600x800)

>  L: 1700 mm
P: 4950 mm
H: 2300 mm

> +90°C | 1200 kg
+3°C ●

+90°C | 800 kg
-18°C ●

>  160x
GN 1/1

80x
GN 2/1

> V/Hz
380-420/3/50 + N

ABBATTITORI
A CARRELLO

trolley chillers

GAS R452A
gas

TENSIONE 380-420/3/50 + N
voltage



	NOME name	VERSIONE version	+90°C/+3°C RESA KG yield kg	+90°C/-18°C RESA KG yield kg	RANGE MASSIMO T°C IN CAMERA maximum t°C range in chamber	N° PORTE no. of doors	EN 1, GN 1/1, 600X400			DIMENSIONI INTERNE LXPXA mm internal dimensions lxdxh mm	DIMENSIONI ESTERNE LXPXA mm external dimensions lxdxh mm	PESO NETTO KG net weight kg	MAX POT. ELETTR. W max electr. pow. W	MAX CONS. ELETTR. A max electr. cons. A
GN 1	GC151 1P	STD	200	150	+85°/-40°	1	1	-		700X880X2020	1500X1330X2300	490	2775	5,5
		PLUS											7575	12,4
	GC151	STD	200	150	+85°/-40°	2	1	-		700X880X2020	1500X1460X2300	490	2865	5,9
		PLUS											7665	12,8
	GC301	STD	400	300	+85°/-40°	2	2	-		700X1780X2020	1500X2380X2300	980	5400	10,3
		PLUS											15000	24,2
	GC401	STD	600	400	+85°/-40°	2	3	-		700X2680X2020	1500X3280X2300	1470	7935	14,7
		PLUS											22335	35,6
	GC501	STD	800	500	+85°/-40°	2	4	-		700X3580X2020	1500X4180X2300	1960	10470	19,2
		PLUS											29670	47,0
	GC202 1P	STD	300	200	+85°/-40°	1	2	1		900X1080X2020	1700X1530X2300	650	2775	5,5
		PLUS											7575	12,4
GN 2	GC202	STD	300	200	+85°/-40°	2	2	1		900X1080X2020	1700X1660X2300	650	2865	5,9
		PLUS											7665	12,8
	GC402	STD	600	400	+85°/-40°	2	4	2		900X2180X2020	1700X2750X2300	1300	5400	10,3
		PLUS											15000	24,2
	GC602	STD	900	600	+85°/-40°	2	6	3		900X3280X2020	1700X3850X2300	1950	7935	14,7
		PLUS											22335	35,6
	GC802	STD	1200	800	+85°/-40°	2	8	4		900X4380X2020	1700X4950X2300	2600	10470	19,2
		PLUS											29670	47,0
GN R	GCR201	STD	120	80	+85°/-40°	1	1	-		700X940X1700	1500X1330X2230	410	795	2,1
		PLUS											5595	9,1
	GCR202	STD	160	120	+85°/-40°	1	-	1		900X1140X1700	1700X1530X2230	570	795	2,1
		PLUS											5595	9,1





POLARIS ALI GROUP SRL

Via Cav. Vittorio Veneto, 25

32036 Sedico - BL - I

polarisprofessional.com

Art Direction: Ateikon Internet & Multimedia srl

All right reserved.

Print: Sincromia srl

Edition: 1/2019

Note

Le fotografie dei prodotti e i campioni dati al cliente hanno valore puramente indicativo e pubblicitario. Il cliente non potrà fondare alcun reclamo su eventuali differenze tra la merce fornita e quanto risulta dal materiale dimostrativo in suo possesso.

La Polaris Ali group srl si riserva inoltre la facoltà di apportare ai propri prodotti le migliorie di carattere tecnico e costruttivo che riterrà opportune, in qualsiasi momento.

Notes

The photos of the products and the samples given to the customer have only indicative and advertising value. The customer cannot found any claim on any differences between the supplied goods and the demonstrative samples in their possession.

Moreover Polaris Ali group srl reserves the right to make technical, constructive or design changes at any time and without prior notice.